

Dak il Tas - Folk Song

Dak il tas, toma'l tas (2)
Las muchachas meten bas
En shabat de Hanuká
Ocho dias de Hanuká
Lehadlik ner shel Hanuká

La gallina de la cucina (2)
Dale a gostar a la vicina,
Que le seja milicina.
Ocho dias de Hanuká
Lehadlik ner shel Hanuká.

Mete la carne al tandur (2)
Tañeremos un buen santur
En shabat de Hanuká
Ocho dias de Hanuká
Lehadlik ner shel Hanuká.

El vino de la serada (2)
Que a mi muncho m'agrada
A beber en Hanuká.
Ocho dias de Hanuká
Lehadlik ner shel Hanuká.

La una kita l'alzeite
de un teneke 'asta diez;
La otra kita l'harina
de un sako 'asta diez
Para hacer los burmuelos
En los dias de Hanuká.
Ocho dias de Hanuká
Lehadlik ner shel Hanuká.

Bring the plate, take the plate
The young women play
On the Shabbat of Hanukkah
Eight days of Hanukkah,
Light a Hanukkah candle.

The chicken in the kitchen (2)
Give it to the neighbour to taste
So that it will be a medicine.
Eight days of Hanukkah,
Light a Hanukkah candle.

Put the meat in the oven (2)
We will play a good santur
On the Shabbat of Hanukkah.
Eight days of Hanukkah,
Light a Hanukkah candle.

The wine of the evening meal (2)
Is very much to my taste
To drink on Hanukkah.
Eight days of Hanukkah,
Light a Hanukkah candle.

One takes the oil
from the can, until ten;
The other takes the flour
from the sack, until ten;
To make the burmuelos
In the days of Hanukkah
Eight days of Hanukkah,
Light a Hanukkah candle.